06_icnale_clean

March 21, 2017

2/20/17 - smiel

1 Cleaning the ICNALE essay data.

The ICNALE data comes to us in a bunch of text files, with a byzantine naming scheme. It also has a file of metadata. We'll use all of this to build an essays csv. I'll document the structure here:

The text files are located in: path / ICNALE_SW_1.1_Texts / ICNALE_SW_1.1_Unmerged Texts / ICNALE_SW_1.1_Text_{spoken (S) or written (W)}_{L1}_{CEFR}_N{file count} / {spoken (S) or written (W)}_{L1}_{prompt id}_{uid}_CEFR}.txt

In the meta data, we have: - Code : $\{\text{spoken (S) or written (W)}_{L1}_{uid}\}$ - CEFR : $\{\text{CEFR}\}$ -- except for English speakers - Age : $\{\text{Age}\}$

Our approach to collecting the texts will be to walk through the folders, parse the metadata from the filename, and then use that data to look up age in the meta data csv.

One warning: There appears to be at least 1 copy (i.e. ends with "(1).txt"). We will need to ignore those.

```
dtype='object')
        Code Country PTJ1 (wds)
                                    PTJ2 (wds)
                                                 SMK1 (wds)
                                                               SMK2 (wds)
                                                                            Self Ev \
0 S_CHN_001
                  CHN
                                          129.0
                                                          109
                                                                    108.0
                                                                                 1.0
                                99
1 S_CHN_002
                  CHN
                                52
                                           59.0
                                                           43
                                                                      49.0
                                                                                 1.0
                                95
                                                                      98.0
2 S_CHN_003
                  CHN
                                          107.0
                                                           90
                                                                                 1.0
3 S_CHN_004
                  CHN
                                77
                                           81.0
                                                           69
                                                                      90.0
                                                                                 0.0
4 S_CHN_005
                  CHN
                                95
                                          102.0
                                                           93
                                                                     102.0
                                                                                3.0
       Age Grade/Degree
                                   Inschool Outschool Listening Reading Speaking
  Sex
                            . . .
0
    Μ
        20
                                       4.11
                                                  3.33
                                                             4.50
                                                                       4.0
                                                                               3.00
                            . . .
                                       4.33
                                                             4.25
                                                                       4.5
    М
        20
                        2
                                                  3.56
                                                                               3.50
1
                            . . .
2
    Μ
        19
                        2
                                       3.00
                                                  2.00
                                                             3.00
                                                                       3.0
                                                                               2.00
3
                        3
                                                                       4.0
    F
        20
                                       3.44
                                                  3.78
                                                             3.50
                                                                               3.50
4
                        2
                                                                       3.0
    Μ
        19
                                       2.78
                                                  2.78
                                                             3.75
                                                                               3.25
                            . . .
            NS Pronunciation Presentation
  Writing
                                              EssayW
0
     3.75
             2
                            4
                                           4
                                                    5
     4.00
             3
                            4
                                           4
                                                    4
1
                                           2
2
     2.75
             1
                            3
                                                    4
3
                            4
                                           4
                                                    3
     2.75
             3
                            2
                                                    5
     1.50
                                           4
4
             6
[5 rows x 35 columns]
Country
CHN
            550
ENS_AUS
             33
ENS_CAN
             38
ENS_GBR
             53
ENS_NIG
              1
ENS_NZL
             14
ENS_USA
            211
HKG
            150
IDN
            300
JPN
            550
KOR
            400
            300
PAK
PHL
            300
SIN
            250
THA
            450
TWN
            300
dtype: int64
```

Ok. Time to go get the essay texts.

```
In [29]: import codecs
    records = []
```

```
folders = os.listdir(text_root)
         for folder in folders:
             elems = folder.split('_')
             if len(elems) == 9:
                 _, _, _, ws, L1, cefr_1, cefr_2, _ = elems
                 cefr = '{}_{}'.format(cefr_1, cefr_2)
             else:
                 _, _, _, ws, L1, cefr, _ = elems
                 cefr = '{}_{}'.format(cefr[:2], cefr[2:])
             if ws == 'S':
                 continue
             assert ws == 'W'
             # hilariously they made a typo in the folder names. We have to fix it here
             if L1 == 'PHR':
                 L1 = 'PHL'
             for filename in os.listdir(os.path.join(text_root, folder)):
                 if '(1)' in filename:
                     continue
                 _ws, _L1, prompt_id, lookup_id, _cefr_1, _cefr_2 = os.path.splitext(filename)[0]
                 _cefr = '{}_{}'.format(_cefr_1, _cefr_2)
                 assert ws == _ws, '({}/{}) {} does not equal {}'.format(folder, filename, ws, _
                 assert L1 == L1, '({}/{}) {} does not equal {}'.format(folder, filename, L1, _
                 assert cefr == _cefr, '({}/{}) {} does not equal {}'.format(folder, filename, o
                 with codecs.open(os.path.join(text_root, folder, filename), 'r', encoding='UTF-
                     text = fin.read().strip()
                 records.append({
                     'WS': ws, 'L1': L1, 'CEFR': cefr, 'prompt_id': prompt_id, 'lookup_id': look
                     'essay_id': '{}/{}'.format(folder, filename)
                 })
         df_in = pd.DataFrame.from_records(records)
         df_in.to_csv(os.path.join(path, 'all_essays.csv'), encoding='UTF-8', index=False)
  Now we can look up the age, TOEIC, IELTS, TOEFL of the student
In [30]: meta = pd.read_csv(os.path.join(path, 'ICNALE_SW_V1.1_Infosheet.csv'), encoding='utf8')
         df_in = pd.read_csv(os.path.join(path, 'all_essays.csv'), encoding='utf8', dtype={'look
```

text_root = os.path.join(path, 'ICNALE_SW_1.1_Texts', 'ICNALE_SW_1.1_Unmerged Texts')

walk the folders, Luke

```
df_in['student_id'] = df_in[['WS', 'L1', 'lookup_id']].astype(str).apply(lambda row: '_
         lil_meta = meta.drop([u'PTJ1 (wds)', u'PTJ2 (wds)', u'SMK1 (wds)',
             u'SMK2 (wds)', u'Self Ev', u'Sex', u'Grade/Degree',
             u'Yrs of Stay (< Yrs)', u'ENS Type', u'Major/ Occupation',
             u'Acad. Genre', u'VST', u'CEFR', u'INTM', u'INSM',
             u'INTM+INSM', u'INTM-INSM', u'Primary', u'Secondary', u'College',
             u'Inschool', u'Outschool', u'Listening', u'Reading', u'Speaking',
             u'Writing', u'NS', u'Pronunciation', u'Presentation', u'EssayW'], axis=1)
         df_out = df_in.merge(lil_meta, how='left', left_on='student_id', right_on='Code')
         # convert country codes
         11_map = {'PHL': 'FIL', 'ENS': 'ENG', 'IDN': 'IND'}
         df_out.L1 = df_out.L1.apply(lambda 1: l1_map.get(l, 1))
        df_out.to_csv(os.path.join(path, 'all_essays_with_meta.csv'), encoding='UTF-8', index=F
In [32]: df_in = pd.read_csv(os.path.join(path, 'all_essays_with_meta.csv'), encoding='utf8')
        print(df_in.groupby('L1').size())
        df_in.head()
L1
CHN
      800
ENG
      400
FIL
      400
HKG
      200
IND
      400
JPN
      800
KOR
      600
PAK
      400
SIN
      400
THA
      800
TWN
      400
dtype: int64
Out[32]:
            CEFR
                  L1 WS
                                                                   essay_id lookup_id \
        O A2_O THA W ICNALE_SW_1.1_Text_W_THA_A2_O_N238/W_THA_SMKO_...
                                                                                    82
         1 A2_O THA W ICNALE_SW_1.1_Text_W_THA_A2_O_N238/W_THA_PTJO_...
                                                                                    32
        2 A2_0 THA W ICNALE_SW_1.1_Text_W_THA_A2_0_N238/W_THA_SMK0_...
                                                                                   344
         3 A2_0 THA W ICNALE_SW_1.1_Text_W_THA_A2_0_N238/W_THA_PTJ0_...
                                                                                    72
         4 A2_O THA W
                         ICNALE_SW_1.1_Text_W_THA_A2_0_N238/W_THA_PTJ0_...
                                                                                   169
                                                                   text student_id \
          prompt_id
                      Students should not smoke in the restaurants ... W_THA_082
         0
                SMKO
         1
                PTJO Yes, I do agree if student needs to do the pa... W_THA_032
```

```
2
             Should the removal of all smoking in restaura... W_THA_344
      SMKO
3
      PTJ0
            Part time job is to use free time to benefit ... W_THA_072
4
             It is important for college students to have ... W_THA_169
      PTJ0
        Code Country
                      Age
                           Test Score
0 W_THA_082
                 THA
                       18
                           ONET
1 W_THA_032
                 THA
                       23
                           ONET
                                  50
2 W_THA_344
                 THA
                       20
                           ONET
                                  30
3 W_THA_072
                 THA
                       19
                           ONET
                                  56
4 W_THA_169
                 THA
                       20
                          ONET
                                  35
```

1.1 From Essays to Sentences

400

B1_2 HKG W

Now let's start building the sentences data frame. For unidecode to work properly, the following should print "True":

```
In [13]: import sys
        print(sys.maxunicode > 0xffff)
True
In [7]: def isfloat(value):
          try:
            float(value)
            return True
          except ValueError:
            return False
        # load data
        df_in = pd.read_csv(os.path.join(path, 'all_essays_with_meta.csv'), encoding='utf8')
        df_in[df_in.Score.apply(lambda s: not isfloat(s))]
Out[7]:
              CEFR
                    L1 WS
                                                                     essay_id \
        330
              B1_2
                   HKG
                        W
                           ICNALE_SW_1.1_Text_W_HKG_B1_2_N104/W_HKG_SMK0_...
        332
              B1_2 HKG W
                           ICNALE_SW_1.1_Text_W_HKG_B1_2_N104/W_HKG_PTJ0_...
                           ICNALE_SW_1.1_Text_W_HKG_B1_2_N104/W_HKG_PTJ0_...
        336
              B1_2 HKG W
        343
              B1_2 HKG
                           ICNALE_SW_1.1_Text_W_HKG_B1_2_N104/W_HKG_PTJ0_...
                        W
              B1_2 HKG
        351
                        W
                           ICNALE_SW_1.1_Text_W_HKG_B1_2_N104/W_HKG_SMKO_...
        355
             B1_2 HKG W
                           ICNALE_SW_1.1_Text_W_HKG_B1_2_N104/W_HKG_SMK0_...
        359
              B1_2 HKG
                        W
                           ICNALE_SW_1.1_Text_W_HKG_B1_2_N104/W_HKG_PTJ0_...
        365
              B1_2 HKG
                        W
                           ICNALE_SW_1.1_Text_W_HKG_B1_2_N104/W_HKG_SMK0_...
        368
              B1_2 HKG
                        W
                           ICNALE_SW_1.1_Text_W_HKG_B1_2_N104/W_HKG_SMK0_...
        377
              B1_2 HKG
                           ICNALE_SW_1.1_Text_W_HKG_B1_2_N104/W_HKG_SMK0_...
                        W
        380
              B1_2 HKG W
                           ICNALE_SW_1.1_Text_W_HKG_B1_2_N104/W_HKG_PTJ0_...
        381
             B1_2 HKG W
                           ICNALE_SW_1.1_Text_W_HKG_B1_2_N104/W_HKG_SMK0_...
        387
             B1_2 HKG W
                           ICNALE_SW_1.1_Text_W_HKG_B1_2_N104/W_HKG_PTJ0_...
        389
             B1_2 HKG W
                           ICNALE_SW_1.1_Text_W_HKG_B1_2_N104/W_HKG_SMK0_...
```

ICNALE_SW_1.1_Text_W_HKG_B1_2_N104/W_HKG_PTJ0_...

```
407
      B1_2
            HKG W
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_HKG_B1_2_N104/W_HKG_PTJ0_...
411
            HKG
      B1_2
                 W
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_HKG_B1_2_N104/W_HKG_SMK0_...
415
      B1_2
            HKG
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_HKG_B1_2_N104/W_HKG_PTJ0_...
                 W
424
      B1_2
            HKG
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_HKG_B1_2_N104/W_HKG_PTJ0_...
                 W
426
      B1_2
            HKG
                 W
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_HKG_B1_2_N104/W_HKG_SMK0_...
1412
      B1_2
            SIN
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B1_2_N268/W_SIN_SMKO_...
1413
     B1_2
            SIN
                 W
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B1_2_N268/W_SIN_PTJ0_...
1414
     B1_2
            SIN
                 W
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B1_2_N268/W_SIN_PTJ0_...
            SIN
1415
     B1_2
                 W
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B1_2_N268/W_SIN_PTJ0_...
1416
     B1_2
            SIN
                 W
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B1_2_N268/W_SIN_SMK0_...
      B1_2
1417
            SIN
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B1_2_N268/W_SIN_SMK0_...
                 W
1418
      B1_2
            SIN
                 W
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B1_2_N268/W_SIN_PTJ0_...
1419
      B1_2
            SIN
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B1_2_N268/W_SIN_SMK0_...
1420
      B1_2
            SIN
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B1_2_N268/W_SIN_SMK0_...
1421
      B1_2
           SIN W
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B1_2_N268/W_SIN_SMKO_...
. . .
            . . .
       . . .
4428
     B2_0
            SIN
                W
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B2_0_N132/W_SIN_PTJ0_...
4429
     B2_0
            SIN
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B2_0_N132/W_SIN_SMK0_...
                 W
4430
     B2_0
            SIN
                 W
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B2_0_N132/W_SIN_SMK0_...
4431
     B2_0
            SIN
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B2_0_N132/W_SIN_SMK0_...
                 W
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B2_0_N132/W_SIN_PTJ0_...
4432
     B2_0
            SIN
4433
     B2_0
            \mathtt{SIN}
                 W
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B2_0_N132/W_SIN_SMK0_...
4434
     B2_0
            SIN
                 W
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B2_0_N132/W_SIN_SMK0_...
4435
            SIN
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B2_0_N132/W_SIN_PTJ0_...
     B2_0
                 W
4436
     B2_0
            SIN
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B2_0_N132/W_SIN_SMK0_...
                 W
4437
      B2_0
            SIN
                 W
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B2_0_N132/W_SIN_SMK0_...
4438
     B2_0
            SIN
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B2_0_N132/W_SIN_SMK0_...
                 W
4439
      B2_0
            SIN
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B2_0_N132/W_SIN_PTJ0_...
4440
      B2_0
            SIN
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B2_0_N132/W_SIN_SMK0_...
                 W
4441
      B2_0
            SIN
                 W
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B2_0_N132/W_SIN_SMK0_...
4442
     B2_0
            SIN
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B2_0_N132/W_SIN_SMK0_...
                 W
4443
     B2_0
            SIN
                 W
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B2_0_N132/W_SIN_PTJ0_...
4444
     B2_0
            SIN
                 W
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B2_0_N132/W_SIN_PTJ0_...
4445
     B2_0
            SIN
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B2_0_N132/W_SIN_PTJ0_...
                 W
                 W
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B2_0_N132/W_SIN_PTJ0_...
4446
     B2_0
            SIN
4447
      B2_0
            SIN
                 W
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B2_0_N132/W_SIN_SMK0_...
4448
     B2_0
            SIN
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B2_0_N132/W_SIN_SMK0_...
4449
      B2_0
            SIN
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B2_0_N132/W_SIN_SMK0_...
                 W
4450
     B2_0
            SIN
                 W
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B2_0_N132/W_SIN_PTJ0_...
4451
     B2_0
            SIN
                 W
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B2_0_N132/W_SIN_SMK0_...
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B2_0_N132/W_SIN_SMK0_...
4452
     B2_0
            SIN
                 W
     B2_0
4453
                 W
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B2_0_N132/W_SIN_PTJ0_...
            SIN
4454
      B2_0
            SIN
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B2_0_N132/W_SIN_SMK0_...
                 W
4455
            SIN
      B2_0
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_SIN_B2_0_N132/W_SIN_SMK0_...
4920
      B1_1
            KOR
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_KOR_B1_1_N122/W_KOR_SMKO_...
                 W
4935
     B1_1
            KOR
                    ICNALE_SW_1.1_Text_W_KOR_B1_1_N122/W_KOR_PTJO_...
```

lookup_id prompt_id

```
330
             94
                      SMK0
                            Should smoking be completely banned in the co...
332
             49
                      PTJ0
                            Have you heard of the argument for university...
336
             71
                      PTJ0
                            After getting success in the A-level exam, st...
343
                      PTJ0
                            Nowadays, university students have to study d...
             13
351
             13
                      SMK0
                            Smoking has a lot of disadvantages. Smoking j...
355
                      SMKO
             50
                            I do not agree the following statement which ...
359
             50
                      PTJ0
                            Recently, number of university students are h...
365
             44
                      SMKO
                            Smoking is a habit of breathing the smoke of ...
368
             49
                      SMKO
                            Should we ban smoking at all restaurants? No,...
377
             77
                      SMKO
                            Have you ever experienced that the one sittin...
380
              9
                      PTJ0
                            It's not uncommon for a university student to...
              9
381
                      SMK0
                            On 1st January, 2007, the government announce...
387
             94
                      PTJ0
                            Since some people need to focus on doing some...
389
             78
                      SMKO
                            In several counties, smoking has been banned ...
400
             77
                      PTJ0
                            Nowadays, it is not surprised for us to see t...
407
             44
                      PTJ0
                            Nowadays, with the evolution of education sys...
411
             71
                      SMKO
                            Every time when people are having their meals...
415
              3
                      PTJ0
                            There are many students think that having a p...
424
             78
                      PTJ0
                            I have been employed as a part-time student h...
426
              3
                      SMKO
                            Recently, there are more and more people smok...
1412
             33
                      SMKO
                            Close your eyes and imagine walking into a re...
1413
             63
                      PTJ0
                            In my opinion, holding a part time job also t...
1414
            144
                      PTJ0
                            What does part time job means to you? While t...
1415
                      PTJ0
            111
                            I feel that college students should not get a...
1416
             13
                      SMKO
                            In my opinion, smoking should be banned in al...
1417
            107
                      SMKO
                            Since I was young, my parents have brought me...
1418
                      PTJ0
             83
                            It is important for college students to have ...
1419
            110
                      SMK0
                            There are two large groups of people in Singa...
1420
             55
                      SMKO
                            Smoking should be banned at all restaurants i...
1421
            160
                      SMKO
                            First of all, I am not a smoker. Hence I woul...
                       . . .
. . .
            . . .
4428
            145
                      PTJ0
                            I agree that it is important for college stud...
4429
            139
                      SMKO
                            Agree or disagree? As a non-smoker, I feel st...
4430
                      SMKO
             50
                            Considering that restaurants are places where...
4431
            185
                      SMKO
                            He took a deep puff of his cigarette and exha...
4432
             58
                      PTJ0
                            In my opinion, it is not that important for s...
4433
             14
                      SMKO
                            I agree that smoking should be banned in all ...
4434
             24
                      SMK0
                            As a non-smoker, it would be easy for me to a...
4435
             24
                      PTJ0
                            I believe that it can be beneficial for colle...
4436
            174
                      SMKO
                            Smoking is a habit that never ceases to amaze...
4437
            149
                      SMKO
                            One of the main contributors to one of the mo...
4438
            102
                      SMKO
                            I am strongly against smoking, so I agree wit...
4439
             46
                      PTJ0
                             All students must first and foremost recogni...
4440
            123
                      SMKO
                            To a large extent, I am supportive of a compl...
4441
             49
                      SMKO
                            Smoking has been a socially acceptable habit ...
4442
             94
                      SMKO
                            The long-term negative effects of smoking are...
4443
            106
                      PTJ0
                            I am of the opinion that while it may be fina...
4444
            175
                      PTJ0
                            I feel that it may be important for college s...
```

```
4445
                             I feel that having a part-time job for colleg...
              93
                       PTJ0
4446
             173
                       PTJ0
                             I disagree that it is important for college s...
4447
             106
                       SMKO
                             At the risk of providing an extreme view, I a...
                             I strongly agree with this statement. Smoking...
4448
                       SMK0
              45
4449
             197
                       SMK0
                             Firstly, before we begin on banning smoking c...
4450
             118
                       PTJ0
                             I agree with the assertion that having a part...
4451
             166
                       SMK0
                             No I do not agree with the statement. While t...
4452
             173
                       SMK0
                             I agree that smoking should be completely ban...
4453
              66
                      PTJ0
                             In this day and age, there are many college s...
4454
             130
                       SMK0
                             Being a non-smoker, the natural stand would t...
4455
                       SMKO
                             Smoking is a habit that is extremely detrimen...
             132
4920
             206
                       SMKO
                             I agree that smoking should be completely ban...
4935
             206
                       PTJ0
                             I agree that it is important for college stud...
     student_id
                        Code Country
                                       Age
                                                                  Test Score
330
      W_HKG_094
                  W_HKG_094
                                  HKG
                                        21
                                                                HKALE
                                                                           D
332
      W_HKG_049
                  W_HKG_049
                                  HKG
                                        20
                                                                HKALE
                                                                           Ε
336
                                                                           D
      W_HKG_071
                  W_HKG_071
                                  HKG
                                        19
                                                                HKALE
                                                                           C
343
      W_HKG_013
                  W_HKG_013
                                 HKG
                                                                HKALE
                                        18
351
                  W_HKG_013
                                  HKG
                                                                HKALE
                                                                           C
      W_HKG_013
                                        18
355
      W_HKG_050
                  W_HKG_050
                                  HKG
                                        18
                                                                HKALE
                                                                           Ε
359
      W_HKG_050
                  W_HKG_050
                                 HKG
                                        18
                                                                HKALE
                                                                           Ε
365
      W_HKG_044
                  W_HKG_044
                                  HKG
                                        20
                                                                HKALE
                                                                           C
368
                                 HKG
      W_HKG_049
                  W_HKG_049
                                        20
                                                                HKALE
                                                                           Ε
377
                                 HKG
                                                                HKALE
                                                                           В
      W_HKG_077
                  W_HKG_077
                                        21
380
                                 HKG
                                                                           D
      W_HKG_009
                  W_HKG_009
                                        21
                                                                HKALE
                                                                           D
381
      W_HKG_009
                  W_HKG_009
                                  HKG
                                        21
                                                                HKALE
387
      W_HKG_094
                  W_HKG_094
                                 HKG
                                        21
                                                                HKALE
                                                                           D
389
      W_HKG_078
                  W_HKG_078
                                 HKG
                                        22
                                                    Cambridg O Level
                                                                          C6
400
      W_HKG_077
                  W_HKG_077
                                                                HKALE
                                                                           В
                                  HKG
                                        21
407
                                                                           C
      W_HKG_044
                  W_HKG_044
                                 HKG
                                        20
                                                                HKALE
411
      W_HKG_071
                                 HKG
                                        19
                                                                HKALE
                                                                           D
                  W_HKG_071
415
      W_HKG_003
                  W_HKG_003
                                 HKG
                                        19
                                                                HKALE
                                                                           Ε
424
                                 HKG
      W_HKG_078
                  W_HKG_078
                                        22
                                                    Cambridg O Level
                                                                          C6
426
      W_HKG_003
                                 HKG
                                        19
                                                                           Ε
                  W_HKG_003
                                                                HKALE
1412
      W_SIN_033
                  W_SIN_033
                                  SIN
                                            A Level (General Paper)
                                                                           S
1413
      W_SIN_063
                  W_SIN_063
                                  SIN
                                        21
                                             A Level (General Paper)
                                                                           Α
1414
                  W_SIN_144
                                  SIN
                                                  O Level (Eng Lang)
      W_SIN_144
                                        19
                                                                          B4
                                            A Level (General Paper)
1415
      W_SIN_111
                  W_SIN_111
                                  SIN
                                        23
                                                                           В
1416
      W_SIN_013
                                  SIN
                                             A Level (General Paper)
                  W_SIN_013
                                        21
                                                                           Α
1417
      W_SIN_107
                  W_SIN_107
                                  SIN
                                        19
                                                  O Level (Eng Lang)
                                                                          Α1
                                                  O Level (Eng Lang)
1418
      W_SIN_083
                  W_SIN_083
                                  SIN
                                                                          C6
                                        18
                                  SIN
                                        23
                                             A Level (General Paper)
                                                                           D
1419
      W_SIN_110
                  W_SIN_110
1420
      W_SIN_055
                  W_SIN_055
                                  SIN
                                        23
                                                  O Level (Eng Lang)
                                                                          B4
1421
                  W_SIN_160
                                  SIN
                                        23
                                             A Level (General Paper)
                                                                           C
      W_SIN_160
. . .
             . . .
                                  . . .
                                                                          . . .
4428
      W_SIN_145
                  W_SIN_145
                                  SIN
                                        20
                                            A Level (General Paper)
                                                                           Α
                                  SIN
                                                  O Level (Eng Lang)
                                                                          C5
4429
      W_SIN_139
                  W_SIN_139
                                        21
```

```
4432
              W_SIN_058
                          W_SIN_058
                                                   A Level (General Paper)
                                         SIN
                                               21
                                                        O Level (Eng Lang)
        4433
              W_SIN_014
                          W_SIN_014
                                         SIN
                                               21
                                                                                ВЗ
                                                   A Level (General Paper)
        4434
              W_SIN_024
                          W_SIN_024
                                         SIN
                                                                                 Α
                          W_SIN_024
                                                   A Level (General Paper)
        4435
              W_SIN_024
                                         SIN
                                                                                Α
        4436
              W_SIN_174
                          W_SIN_174
                                         SIN
                                                        O Level (Eng Lang)
                                                                                B3
        4437
              W_SIN_149
                          W_SIN_149
                                        SIN
                                               21
                                                   A Level (General Paper)
                                                                                 Α
                                                   A Level (General Paper)
        4438
              W_SIN_102
                          W_SIN_102
                                         SIN
                                                                                Α
        4439
              W_SIN_046
                          W_SIN_046
                                        SIN
                                                  A Level (General Paper)
                                                                                Α
        4440
              W_SIN_123
                                        SIN
                                                   A Level (General Paper)
                                                                                В
                          W_SIN_123
                                                        O Level (Eng Lang)
        4441
              W_SIN_049
                          W_SIN_049
                                         SIN
                                                                                A2
              W_SIN_094
                                         SIN
                                                   A Level (General Paper)
        4442
                          W_SIN_094
                                                  A Level (General Paper)
        4443
              W_SIN_106
                          W_SIN_106
                                         SIN
                                                                                 A
        4444
              W_SIN_175
                          W_SIN_175
                                        SIN
                                                   A Level (General Paper)
                                                                                 A
              W_SIN_093
                                                   A Level (General Paper)
        4445
                          W_SIN_093
                                        SIN
                                                                                 Α
        4446
              W_SIN_173
                          W_SIN_173
                                        SIN
                                               22
                                                        O Level (Eng Lang)
                                                                                A1
        4447
                                        SIN
                                                   A Level (General Paper)
              W_SIN_106
                          W_SIN_106
                                               22
                                                                                 A
                                                        O Level (Eng Lang)
        4448
              W_SIN_045
                          W_SIN_045
                                        SIN
                                               20
                                                                                A2
              W_SIN_197
                          W_SIN_197
                                         SIN
                                                   A Level (General Paper)
                                                                                В
        4449
                                                   A Level (General Paper)
        4450
              W_SIN_118
                          W_SIN_118
                                         SIN
                                                                                В
                                                   A Level (General Paper)
        4451
              W_SIN_166
                          W_SIN_166
                                        SIN
                                                                                Α
        4452
              W_SIN_173
                          W_SIN_173
                                         SIN
                                               22
                                                        O Level (Eng Lang)
                                                                                A1
                                                        O Level (Eng Lang)
        4453
              W_SIN_066
                          W_SIN_066
                                        SIN
                                               19
                                                                                B3
                                        SIN
                                                   A Level (General Paper)
                                                                                В
        4454
             W_SIN_130
                          W_SIN_130
                                               22
        4455
                                        SIN
                                                   A Level (General Paper)
                                                                                В
              W_SIN_132
                          W_SIN_132
                                                                              PET
        4920
              W_KOR_206
                          W_KOR_206
                                        KOR
                                               21
                                                                  Cambridge
        4935
              W_KOR_206
                          W_KOR_206
                                        KOR
                                               21
                                                                  Cambridge
                                                                              PET
        [436 rows x 13 columns]
In [2]: from utilitybelt.text import get_sentences
        import copy
        from unidecode import unidecode
        import numpy as np
        # load data
        df_in = pd.read_csv(os.path.join(path, 'all_essays_with_meta.csv'), encoding='utf8')
        # convert text to ascii
        print('Converting to ASCII')
        df_in['ascii_text'] = df_in.text.apply(lambda t: unidecode(t))
        # normalize line endings
        df_in.ascii_text = df_in.ascii_text.str.replace('\r\n', '\n')
        df_in.ascii_text = df_in.ascii_text.str.replace('\r', '\n')
        # use space instead of tab
```

4430

4431

W_SIN_050 W_SIN_050

W_SIN_185

W_SIN_185

SIN

SIN

21 A Level (General Paper)

A Level (General Paper)

C

В

В

```
df_in.ascii_text = df_in.ascii_text.str.replace('\t', ' ')
# now remove any non-printable ascii char
df_in.ascii_text = df_in.ascii_text.str.replace(r'[^ -~\n]', '')
# # make sure all is printable
# for i, t in enumerate(df_in.ascii_text.values):
               for ci, c in enumerate(t):
                         if (32 \le ord(c) \le 126) or c in ' \n t':
#
                                   continue
                         else:
                                   print \ u"Unprintable \ character \ \{\} \ in \ \{\} \ at \ char \ \{\}: \\ \\ |n = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = ----| = 
                                             ord(c), i, ci, t, df_in.iloc[i].clean_text
                                   raise ValueError
# shush the utilitybelt sentence splitter logging
import logging
logger = logging.getLogger()
logger.setLevel(logging.INFO)
print('Splitting sentences')
# create records for every sentence
records = []
for i, row in df_in.iterrows():
         rec = {
                    'dataset': 'ICNALE', 'prompt_id': row.prompt_id, 'essay_id': row.essay_id, 'L1':
                    'score': np.nan, 'score_type': '', 'age': row.Age
          }
          if not row.CEFR.startswith('XX'):
                    rec['student_level_CEFR'] = row.CEFR.split('_')[0]
          if not pd.isnull(row.Score):
                    test = row.Test.strip()
                    test_map = {
                               'A Level (General Paper)': 'A_Level',
                               'Cambridg O Level': 'O_Level',
                               'O Level (Eng Lang)': 'O_Level',
                               'TOEFL (PBT)': 'TOEFL',
                               'TOEFL (iBT)': 'TOEFL'
                    }
                    test = test_map.get(test, test)
                    # not enough of these to be useful
                    if test not in ['UPCAT', 'SAT', 'NCAT', 'NCAE', 'NAT', 'IEPT', 'Cambridge']:
                              rec['student_level_{{}}'.format(test)] = row.Score
```

```
prev_end = 0
            text = row.ascii_text
            si = 0
            for start, end, sentence in zip(*get_sentences(text)):
                srec = {}
                srec.update(rec)
                srec['text'] = sentence
                srec['sentence_id'] = si
                srec['trailing_whitespace'] = text[prev_end:start]
                si += 1
                prev_end = end
                records.append(srec)
            if i % 1000 == 0:
                print('{} of {}'.format(i, len(df_in)))
        print('Creating data frame')
        df_out = pd.DataFrame.from_records(records)
        df_out['uid'] = df_out[['dataset', 'essay_id', 'sentence_id']].astype(unicode).apply(lam
        print('{} sentences'.format(len(df_out)))
        print('Saving data frame')
        df_out.to_csv(os.path.join(path, 'ICNALE_sentences.csv'), encoding='utf8', index=False)
Converting to ASCII
Splitting sentences
0 of 5600
1000 of 5600
2000 of 5600
3000 of 5600
4000 of 5600
5000 of 5600
Creating data frame
80171 sentences
Saving data frame
   Let's do a little descriptive analysis to make sure we got what we want.
In [3]: df = pd.read_csv(os.path.join(path, 'ICNALE_sentences.csv'), encoding='utf8')
/home/smiel/.venvs/rivendell/local/lib/python2.7/site-packages/IPython/core/interactiveshell.py:
  interactivity=interactivity, compiler=compiler, result=result)
In [5]: df.columns
Out[5]: Index([u'L1', u'age', u'dataset', u'essay_id', u'prompt_id', u'score',
               u'score_type', u'sentence_id', u'student_level_A_Level',
```

```
u'student_level_CEE', u'student_level_CEFR', u'student_level_CSEPT',
               u'student_level_HKALE', u'student_level_IELTS', u'student_level_NMET',
               u'student_level_ONET', u'student_level_O_Level', u'student_level_TEPS',
               u'student_level_TOEFL', u'student_level_TOEIC', u'text',
               u'trailing_whitespace', u'uid'],
              dtype='object')
In [12]: age = df.groupby('age').size()
         print(age)
         print('{} sentences with age data'.format(pd.notnull(df.age).sum()))
age
15
        138
16
       1588
17
       3172
18
      16779
19
      20487
20
      14405
21
       9256
22
       5321
23
       2770
24
       2048
25
        980
26
        700
27
        324
28
        536
29
        342
30
         66
31
        112
32
         96
33
         67
34
         82
35
         47
36
         83
37
         97
         76
38
39
         32
40
        144
         74
41
42
         33
43
         34
44
         17
45
         81
46
         19
50
         15
51
         21
52
         58
54
         18
```

```
57
         12
59
         41
dtype: int64
80171 sentences with age data
In [13]: score = df.groupby('score').size()
         print(score)
Series([], dtype: int64)
In [14]: df.text.apply(len).describe()
Out[14]: count
                  80171.000000
         mean
                     89.012349
         std
                     54.462845
         min
                     1.000000
         25%
                     53.000000
         50%
                     78.000000
         75%
                    112.000000
                   1329.000000
         max
         Name: text, dtype: float64
In [3]: df.groupby('student_level_CEFR').size()
Out[3]: student_level_CEFR
        A2
              14732
        В1
              55345
        B2
               6371
        dtype: int64
In [4]: for col in df.columns:
            if not col.startswith('student_level_'):
                continue
            print(df.groupby(col).size())
student_level_A_Level
Α
     1139
В
     1316
С
      512
D
      253
Ε
       51
       27
dtype: int64
student_level_CEE
58.0
         64
59.0
         60
60.0
         63
```

```
61.0
         31
62.0
         38
63.0
        162
64.0
         33
65.0
        122
66.0
         28
67.0
        299
68.0
        266
69.0
        122
70.0
        160
71.0
        122
72.0
        242
73.0
        209
74.0
         28
75.0
        170
76.0
        173
77.0
        144
78.0
         59
79.0
        480
80.0
        251
81.0
        256
82.0
        101
83.0
        243
84.0
        119
85.0
        392
86.0
        127
87.0
        305
88.0
        148
89.0
        116
90.0
        272
91.0
         81
92.0
         23
93.0
         96
94.0
         86
95.0
         26
97.0
         27
dtype: int64
student_level_CEFR
A2
      14732
В1
      55345
B2
       6371
dtype: int64
student_level_CSEPT
120.0
         29
150.0
         17
219.0
         20
237.0
         25
dtype: int64
```

```
student_level_HKALE
В
      22
С
      62
D
      74
Ε
     183
F
      35
dtype: int64
student_level_IELTS
5.0
        93
6.0
       123
7.0
       210
8.0
        31
dtype: int64
student_level_NMET
128.0
         29
129.0
         24
138.0
         32
140.0
         26
143.0
         28
dtype: int64
student_level_ONET
12.0
         27
16.0
         24
17.0
         42
18.0
         32
20.0
        103
22.0
         23
24.0
         65
25.0
         54
26.0
        101
27.0
        317
28.0
         77
29.0
        214
30.0
        416
31.0
        181
32.0
        129
33.0
        94
34.0
        162
35.0
        340
36.0
        183
37.0
        188
38.0
        227
        224
39.0
40.0
        242
41.0
        260
42.0
        176
43.0
        135
```

44.0

102

```
45.0
        358
46.0
         86
47.0
        289
       . . .
51.0
        386
52.0
        386
53.0
        402
54.0
        148
55.0
        348
56.0
        182
57.0
        204
58.0
        137
59.0
         91
60.0
        687
61.0
        103
62.0
        188
63.0
        139
64.0
        189
65.0
        149
         75
66.0
67.0
        119
68.0
         27
69.0
         21
70.0
        190
71.0
         54
72.0
         39
73.0
         44
74.0
        222
75.0
         29
77.0
         16
78.0
         32
79.0
         56
80.0
         43
83.0
         25
dtype: int64
student_level_O_Level
Α1
      178
A2
      198
В
       61
ВЗ
      377
B4
      180
C5
       52
C6
      229
       31
D
dtype: int64
student_level_TEPS
617.0
         35
650.0
         25
```

```
664.0
         40
692.0
         23
703.0
         24
710.0
         44
730.0
         26
735.0
         27
750.0
         37
756.0
         32
788.0
         32
829.0
         28
841.0
         24
857.0
         27
877.0
         27
911.0
         26
930.0
         22
dtype: int64
{\tt student\_level\_TOEFL}
56.0
           39
63.0
           26
70.0
           31
71.0
           32
77.0
           37
80.0
           29
83.0
           31
85.0
           48
87.0
           28
89.0
           53
90.0
           25
93.0
           38
94.0
           46
96.0
           61
97.0
           28
98.0
          71
100.0
         110
101.0
          53
102.0
           57
103.0
           61
104.0
           30
105.0
           90
109.0
           58
110.0
           56
114.0
           36
119.0
           30
300.0
           19
328.0
           11
373.0
           34
412.0
           35
423.0
           37
```

```
425.0
           25
442.0
           33
457.0
          32
460.0
          74
473.0
           64
487.0
           25
488.0
          23
490.0
          22
493.0
          23
497.0
           28
507.0
          27
510.0
          33
527.0
          24
530.0
         169
550.0
           29
560.0
           27
dtype: int64
student_level_TOEIC
240.0
          42
250.0
          27
295.0
          32
300.0
          48
305.0
           13
310.0
          73
320.0
          27
325.0
          25
345.0
         122
350.0
          58
355.0
          72
365.0
          40
370.0
          36
375.0
          51
385.0
           29
390.0
          39
395.0
         107
400.0
         151
405.0
          28
420.0
         170
425.0
          25
430.0
          21
435.0
         216
440.0
         117
450.0
         435
455.0
          44
460.0
         100
465.0
         296
470.0
         248
475.0
         123
```

815.0	90
825.0	26
830.0	132
835.0	91
840.0	117
845.0	49
850.0	91
855.0	54
860.0	115
865.0	62
870.0	91
875.0	28
880.0	31
885.0	40
890.0	23
895.0	28
900.0	79
910.0	49
915.0	28
920.0	21
925.0	32
940.0	24
945.0	31
955.0	62
960.0	28
965.0	48
970.0	26
975.0	20
985.0	30
990.0	19
dtype:	int64